

INTEGRATED RESCUE SYSTEM

Protection against the effects of hazardous materials and means of their removal s. 4

POPULATION PROTECTION

Lessons learned –
LEŠŤ 2017 s. 8
Sheltering and protective premises – a follow up s. 9
Applying modern analytical methods to identify unknown substance in the field s. 15

MAYORS OF MUNICIPALITIES

How to act and what to do in case of occurrence of an emergency – a follow up s. 17

FROM ABROAD

New civil protection elements in the European Urban Water Aid Project s. 20
Cooperation of IRS in emergencies and disasters –
exercise versus reality s. 23
The staff of the Control Chemical Laboratories CP organized the training of the specialists from the Czech Republic s. 26

VADE MECUM OF CM MODELS

Civil protection in Ireland s. 27

EDUCATION

Professional training of the APF students in the Training Centre of Lešť s. 31
Computer-aided exercise with the elements of constructive and virtual simulation s. 32
Bratislava APF students at the exercise in Hungary s. 34

MOUNTAIN RESCUE SERVICE

In Mala Fatra mountain range 14 hikers needed help s. 36
16th Vlado Tatarka and Peter Šperka Memorial s. 37
The afternoon at MRS control centre in the High Tatras s. 38

SCHOOLS

New and non-traditional forms and methods for 1st level primary schools s. 39

YOUNG RESCUERS OF CP

Young rescuers in the districts rounds competed for advancing to the SR Championship s. 43

THEORY AND PRACTICE

Piperidine s. 49
Prophylaxis of infections transmitted by vectors – chain of infection s. 51
Storm as a source of threats..... s. 53
Civil air-raid protection in the context of obligatory civil defence education on our territory 57



At the beginning of May the staff of the Control Chemical Laboratories of Civil Protection in Nitra and Jasov organized the expert training within the framework of the international cooperation in the field of drug crime and prevention in the Czech Republic and in Slovakia in the institution of the MoI CR in Solenice. The expert training of the specialists from the National Drug Central Service of the Criminal Police of CR, was arranged

with the Slovak partner with the aim to present tasks, operations and tactics of the Slovak specialists from NAKA agency and units of drug operations. These operations are based on the programmes of cooperation in the sector of fight against illegal production and handling illegal substances on the basis of production and handling drugs produced synthetically. The chief coordinator of the activity and the training appreciated professional approach of all Slovak representatives granting the Letter of Thanks and medals to each team for the benefit to the Czech partner. Read more on page26.

At the time from April 20th to May 18th regional rounds of the Young Rescuers of Civil Protection Competition were held in each district. Some districts organized the competition on their own, in other places merged district rounds took place. More than 700 competing teams took part in it and the district round winners automatically qualified for the Slovak Republic Young Rescuer of Civil Protection Championship. I will be held in Gabčíkovo, the district of Trnava town. In some districts within the framework of twin cooperation, teams from Hungary joined the competition and in the joined district round of Senica, Skalica the team from Hodonín, the Czech Republic, took part in. Likewise last year, even this year at the turn of April and May the weather was not on the side of competitors. Rain and cold caused that in some districts the competition must have been postponed until a later date. In the present issue of the journal we bring the first part of the coverage of the district rounds of the young rescuer competition. Read more on pages 43 – 48.



Meteorology and civil protection. These two concepts seems to be far away from each other, but dealing with crisis situation that occurred due to an emergency of weather or climatic character, no crisis manager would manage it without a basic knowledge of meteorology. Authorities entitled to deal with an emergency occurred,



draw information on the current meteorology situation from the Slovak Hydrometeorological Institute. To be able to provide better protection and make quality decisions in the process of removing consequences of the emergency, understanding the process of an emergency origin would help. Acquiring the basic terms of the field of meteorology is important for understanding news and information provided by SHMI. On the basis of correctly understood situation a crisis manager and managing authority in the sector of civil protection will be able to make correct decisions when preventing or curbing consequences of an emergency. Read more on pages 53 – 57.